



USER MANUAL

Electric fuel pump Xtrobb 21460

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Pompa elektryczna do paliwa Xtrobb 21460

BETRIEBSANLEITUNG

Elektrische Kraftstoffpumpe Xtrobb 21460

NÁVOD K OBSLUZE

Elektrické palivové čerpadlo Xtrobb 21460

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Pompe à essence électrique Xtrobb 21460

INSTRUCCIONES DE OPERACION

Bomba de combustible eléctrica Xtrobb 21460

ISTRUZIONI OPERATIVE

Pompa elettrica del carburante Xtrobb 21460

MANUAL DE UTILIZARE

Pompă electrică de combustibil Xtrobb 21460

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Elektromos üzemanyag-szivattyú Xtrobb 21460

POUŽÍVATELSKÁ PRÍRUČKA

Elektrické palivové čerpadlo Xtrobb 21460

KASUTUSJUHEND

Elektriline kütusepump Xtrobb 21460

VARTOTOJO VADOVAS

Elektrinis kuro siurblys Xtrobb 21460

LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

Elektriskais degvielas sūknis Xtrobb 21460

ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА

Електричний паливний насос Xtrobb 21460

РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА

Електрическа горивна помпа Xtrobb 21460

KORISNIČKI PRIRUČNIK

Električna pumpa za gorivo Xtrobb 21460

ANVÄNDARMANUAL

Elektrisk bränslepump Xtrobb 21460

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ

Ηλεκτρική αντλία καυσίμου Xtrobb 21460

M: 00021460 (HEP-02A)

Importer / Importer / Einführer / Dovožce / Importateur / Importador / Importatore / Importator / Importör / Dovožca /
Maaletooja / Importuotojas / Importētājs / Импортер / Вноситель / Uvoznik / Importör / Εισαγωγέας

ISO TRADE Sp. z o. o.
Ul. Hangarowa 15
59-220 Legnica

WEEE-Reg.-Nr. - DE 12589110

00021460 (HEP-02A)



EN

Ladies and Gentlemen, thank you for purchasing our product!
Before starting to use, please read the following instructions
for the correct use of the product. Please keep these instructions on
future and to follow its recommendations, as non-compliance may endanger life or health.

Important: KEEP FOR FUTURE REFERENCE!

- Please read it completely before use and follow all instructions in the manual.
- Do not use the product if any part is missing or damaged.
- Please keep this manual for future reference.

SPECIFICATION:

- Material: iron.
- Voltage: 12V.
- Current: 1.3 – 1.5 A.
- Flow: 80 – 120l/h.
- Low pressure: 0.32 – 0.45 MPa.
- Connections: 8 mm
- Dimensions: 16 x 8.7 cm.
- Weight: 300 g.

CHARACTERISTIC:

The 12V low-pressure electric fuel pump is a device for quickly pumping gasoline or oil, for example from a barrel to the tractor. The fuel pump sucks fuel from the fuel tank, pumps it under pressure and feeds it into the fuel line. It is compatible with all 12 intake cars, trucks, boats, tractors and generators. Factory preserved with diesel fuel.

INSTALLATION STEP BY STEP

To replace the fuel pump:

1. Disconnect the battery to avoid igniting fuel vapors.
2. Remove the cover and disconnect the fuel pump electrical supply connector.
3. Carefully disconnect the fuel lines as high pressure may cause fuel to flow violently from the lines.
4. Unlock the pump, usually by unscrewing the plastic ring.
5. Remove the fuel pump basket, taking care not to damage the float arm.
6. Disassemble the basket to access the pump.
7. Unplug the power cube from the old pump and connect it to the new one.
8. Place the pump in the housing and install it in the tank.
9. Connect the fuel hoses and the power cube.

MAINTENANCE AND REPAIR:

- The most important thing is to keep the pump clean.
- The device does not require any maintenance. It should never be disassembled.

IMPROPER USE:

It is strictly prohibited to use the device for:

- pumping seawater, dirty water, water containing solid impurities, sand, corrosive or corrosive substances,
- pumping liquids whose temperature exceeds 90oC,
- pumping food liquids,
- use by children,
- do not use the device dry (without liquid), it may damage the pump.

RULES FOR SAFE USE:

- Do not overload the pump with more current than recommended.
- Avoid contact with water.
- Protect against accidental splashing of liquid on electrical components.
- Wear appropriate protective clothing, such as gloves and goggles, when operating the pump to minimize the risk of contact with fuel.

Information for consumers on how to handle used electrical and electronic equipment:

Waste electrical and electronic equipment must not be disposed of with other household waste. Such equipment should be collected selectively, as indicated by the attached marking - crossed out wheeled waste container. Failure to comply with the above rule and improper disposal of used equipment may pose a threat to the natural environment and human health resulting from the presence of hazardous components in the equipment, such as: electrical wiring, plastic, switches, etc. To avoid the above threat, these components should be removed, collected and appropriately processed by specialized companies. Disassembling used equipment yourself is unacceptable. Households play an important role in contributing to reuse and recovery, including recycling of waste equipment. This is done in particular through active participation in the waste equipment collection system.



PL

Szanowni Państwo, dziękujemy za zakup naszego produktu!
Przed przystąpieniem do używania, prosimy zapoznać się z poniższą instrukcją
w celu prawidłowego użytkowania produktu. Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na
przyszłość oraz o zastosowanie się do jej zaleceń, ponieważ jej nieprzestrzeganie może zagrażać życiu lub zdrowiu.

Ważne : ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ !

- Proszę przeczytać w całości przed rozpoczęciem użytkowania i przestrzegać wszystkich wytycznych zawartych w instrukcji.
- Nie używać produktu jeżeli jakiegokolwiek części brakuje bądź jest uszkodzona.
- Proszę zachować instrukcję na przyszłość.

SPECYFIKACJA:

- Materiał: żelazo.
- Napięcie: 12V.
- Prąd: 1,3 – 1,5 A.
- Przepływ: 80 – 120l/h.
- Niskie ciśnienie: 0,32 – 0,45 mpa.
- Przyłącza: 8 mm.
- Wymiary: 16 x 8,7 cm.
- Waga: 300 g.

CHARAKTERYSTYKA:

Elektryczna pompa do paliwa niskociśnieniowa 12V to urządzenie do szybkiego przepompowania benzyny lub oleju na przykład z beczki do ciągnika. Pompa paliwa zasysa paliwo ze zbiornika paliwa, tłoczy je pod ciśnieniem i podaje do przewodu paliwowego. Jest kompatybilna ze wszystkimi 12 włotowymi samochodami, ciężarówkami, łodziami, ciągnikami i generatorami. Fabrycznie zakonserwowana olejem napędowym.

MONTAŻ KROK PO KROKU

Aby wymienić pompę paliwa, należy:

1. Odłączyć akumulator, aby uniknąć zapłonu oparów paliwa.
2. Zdjąć osłonę i odłączyć kostkę zasilania elektrycznej pompy paliwa.
3. Ostrożnie odłączyć przewody paliwowe, ponieważ duże ciśnienie może powodować gwałtowny wypływ paliwa z rurek.
4. Odblokować pompę, najczęściej poprzez odkręcenie plastikowego pierścienia.
5. Wyjąć kosz pompy paliwa, uważając, by nie uszkodzić ramienia pływaka.
6. Rozebrać kosz, by dostać się do pompy.
7. Odpiąć kostkę prądową z starej pompy i podłączyć ją do nowej.
8. Umieścić pompę w obudowie i zamontować ją w zbiorniku.
9. Podłączyć wężyki paliwowe i kostkę prądową.

KONSERWACJA I NAPRAWA:

- Najważniejsze jest utrzymanie pompy w czystości.
- Urządzenie nie wymaga żadnych czynności konserwacyjnych. Nie powinno być nigdy rozkręcane.

NIEWŁAŚCIWE UŻYTKOWANIE:

Bezwzględnie zabrania się stosowania urządzenia do:

- przepompowywania wody morskiej, brudnej wody, wody zawierającej zanieczyszczenia stałe, piach, substancji żrących lub powodujących korozję,
- pompowanie cieczy, których temperatura przekracza 90°C,
- pompowania cieczy spożywczych,
- użytkowanie przez dzieci,
- nie należy używać urządzenia na sucho (bez cieczy), grozi to uszkodzeniem pompy.

ZASADY BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA:

- Nie przeciążaj pompy prądem większym niż zalecany.
- Unikaj kontaktu z wodą.
- Chroń przed przypadkowym dostaniem się cieczy na elementy elektryczne.
- Podczas obsługi pompy nos odpowiednią odzież ochronną, taką jak rękawice i okulary, aby zminimalizować ryzyko kontaktu z paliwem.

Informacja dla konsumenta o postępowaniu ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym:

Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny nie może być umieszczany z innymi odpadami z gospodarstw domowych. Sprzęt taki należy zbierać selektywnie, o czym informuje załączone oznakowanie — przekreślony kołowy kontener na odpady. Nie przestrzeganie powyższej zasady, przy nieprawidłowej utylizacji zużytego sprzętu może stanowić zagrożenie dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzi, wynikające z obecności w sprzęcie składników niebezpiecznych takich jak np.: okablowanie elektryczne, tworzywo sztuczne, wyłączniki itp. Aby uniknąć powyższego zagrożenia, składniki te powinny zostać zebrane i w odpowiedni sposób przetworzone przez wyspecjalizowane firmy. Samodzielne demontowanie zużytego sprzętu jest niedopuszczalne. Gospodarstwa domowe spełniają ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Odbywa się to w szczególności poprzez aktywne uczestnictwo w systemie zbierania zużytych urządzeń.



DE

Sehr geehrte Damen und Herren, vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben!
Bevor Sie mit der Verwendung beginnen, lesen Sie bitte die folgenden Anweisungen
für die korrekte Verwendung des Produkts. Bitte halten Sie diese Anweisungen auf
Zukunft und seine Empfehlungen zu befolgen, da Nichteinhaltung Leben oder Gesundheit gefährden kann.

Wichtig: BEHALTEN SIE FÜR ZUKÜNFTIGE REFERENZEN!

- Bitte lesen Sie es vor Gebrauch vollständig durch und befolgen Sie alle Anweisungen im Handbuch.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Teile fehlen oder beschädigt sind.
- Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf.

SPEZIFIKATION:

- Material: Eisen.
- Spannung: 12V.
- Strom: 1,3 – 1,5 A.
- Durchfluss: 80 – 120 l/h.
- Niederdruck: 0,32 – 0,45 MPa.
- Anschlüsse: 8 mm.
- Abmessungen: 16 x 8,7 cm.
- Gewicht: 300 g.

CHARAKTERISTISCH:

Die elektrische 12-V-Niederdruck-Kraftstoffpumpe ist ein Gerät zum schnellen Pumpen von Benzin oder Öl, beispielsweise aus einem Fass zum Traktor. Die Kraftstoffpumpe saugt Kraftstoff aus dem Kraftstofftank an, pumpt ihn unter Druck und fördert ihn in die Kraftstoffleitung. Es ist mit allen 12-Ansaugfahrzeugen, LKWs, Booten, Traktoren und Generatoren kompatibel. Werkseitig mit Dieselmotorkraftstoff konserviert.

INSTALLATION SCHRITT FÜR SCHRITT

So ersetzen Sie die Kraftstoffpumpe:

1. Klemmen Sie die Batterie ab, um ein Entzünden der Kraftstoffdämpfe zu vermeiden.
2. Entfernen Sie die Abdeckung und trennen Sie den Stromversorgungsstecker der Kraftstoffpumpe.
3. Trennen Sie die Kraftstoffleitungen vorsichtig, da der hohe Druck dazu führen kann, dass Kraftstoff heftig aus den Leitungen fließt.
4. Entriegeln Sie die Pumpe, normalerweise durch Abschrauben des Kunststoffrings.
5. Entfernen Sie den Kraftstoffpumpenkorb und achten Sie darauf, den Schwimmerarm nicht zu beschädigen.
6. Zerlegen Sie den Korb, um Zugang zur Pumpe zu erhalten.
7. Trennen Sie den Power Cube von der alten Pumpe und schließen Sie ihn an die neue an.
8. Platzieren Sie die Pumpe im Gehäuse und installieren Sie sie im Tank.
9. Verbinden Sie die Kraftstoffschläuche und den Power Cube.

INSTANDHALTUNG UND REPARATUR:

- Das Wichtigste ist, die Pumpe sauber zu halten.
- Das Gerät ist wartungsfrei. Es sollte niemals zerlegt werden.

FEHLERHAFTHE VERWENDUNG:

Es ist strengstens verboten, das Gerät zu verwenden für:

- Pumpen von Meerwasser, Schmutzwasser, Wasser mit festen Verunreinigungen, Sand, ätzenden oder ätzenden Stoffen,
- Pumpen von Flüssigkeiten, deren Temperatur 90 °C übersteigt,
- Pumpen von Lebensmittelflüssigkeiten,
- Nutzung durch Kinder,
- Benutzen Sie das Gerät nicht trocken (ohne Flüssigkeit), da die Pumpe dadurch beschädigt werden kann.

REGELN FÜR EINE SICHERE VERWENDUNG:

- Überlasten Sie die Pumpe nicht mit mehr Strom als empfohlen.
- Kontakt mit Wasser vermeiden.
- Schützen Sie elektrische Bauteile vor versehentlichem Spritzen von Flüssigkeiten.
- Tragen Sie beim Betrieb der Pumpe geeignete Schutzkleidung wie Handschuhe und Schutzbrille, um das Risiko eines Kontakts mit Kraftstoff zu minimieren.

Informationen für Verbraucher zum Umgang mit gebrauchten Elektro- und Elektronikgeräten:

Elektro- und Elektronikaltgeräte dürfen nicht mit dem anderen Hausmüll entsorgt werden. Solche Geräte sollten selektiv gesammelt werden, wie durch die beigegefügte Markierung – durchgestrichener Abfallbehälter auf Rädern – angezeigt. Die Nichteinhaltung der oben genannten Regel und die unsachgemäße Entsorgung gebrauchter Geräte können eine Gefahr für die natürliche Umwelt und die menschliche Gesundheit darstellen, da in den Geräten gefährliche Komponenten vorhanden sind, wie z. B. elektrische Leitungen, Kunststoffe, Schalter usw. Um dies zu vermeiden Bei der oben genannten Gefahr sollten diese Bestandteile entfernt, von spezialisierten Unternehmen gesammelt und fachgerecht verarbeitet werden. Es ist nicht akzeptabel, gebrauchte Geräte selbst zu zerlegen. Haushalte spielen eine wichtige Rolle bei der Wiederverwendung und Verwertung, einschließlich des Recyclings von Altgeräten. Dies geschieht insbesondere durch die aktive Mitarbeit am Altgerätesammelsystem.



CS

Dámy a pánové, děkujeme vám za zakoupení našeho produktu!
Před zahájením používání si přečtěte následující pokyny
pro správné použití produktu. Tyto pokyny si prosím ponechejte
dodržovat její doporučení, protože nedodržení může ohrozit život nebo zdraví.

Důležité: UCHOVÁVEJTE BUDOUCNOST!

- Před použitím si jej prosím pečlivě přečtěte a postupujte podle pokynů v příručce.
- Nepoužívejte výrobek, pokud některá část chybí nebo je poškozena.
- Tuto příručku si prosím uschovejte pro budoucí použití.

SPECIFIKACE:

- Materiál: železo.
- Napětí: 12V.
- Proud: 1,3 – 1,5 A.
- Průtok: 80 – 120l/h.
- Nízký tlak: 0,32 – 0,45 MPa.
- Připojení: 8 mm.
- Rozměry: 16 x 8,7 cm.
- Hmotnost: 300 g.

CHARAKTERISTICKÝ:

Nízkotlaké elektrické palivové čerpadlo 12V je zařízení pro rychlé čerpání benzínu nebo oleje například ze sudu do traktoru. Palivové čerpadlo nasává palivo z palivové nádrže, čerpá ho pod tlakem a přivádí do palivového potrubí. Je kompatibilní se všemi 12 sacími vozy, nákladními automobily, čluny, traktory a generátory. Továrně konzervováno naftou.

INSTALACE KROK ZA KROKEM

Chcete-li vyměnit palivové čerpadlo:

1. Odpojte baterii, aby nedošlo ke vznícení palivových výparů.
2. Odstraňte kryt a odpojte konektor elektrického napájení palivového čerpadla.
3. Opatrně odpojte palivové potrubí, protože vysoký tlak může způsobit prudké vytékání paliva z potrubí.
4. Odjistěte čerpadlo, obvykle odšroubováním plastového kroužku.
5. Vyjměte koš palivového čerpadla a dejte pozor, abyste nepoškodili rameno plováku.
6. Demontujte koš, abyste získali přístup k čerpadlu.
7. Odpojte napájecí kostku od staré pumpy a připojte ji k nové.
8. Umístěte čerpadlo do krytu a nainstalujte jej do nádrže.
9. Připojte palivové hadice a napájecí kostku.

ÚDRŽBA A OPRAVA:

- Nejdůležitější je udržovat čerpadlo čisté.
- Zařízení nevyžaduje žádnou údržbu. Nikdy by se nemělo rozebírat.

NESPRÁVNÉ POUŽITÍ:

Je přísně zakázáno používat zařízení pro:

- čerpání mořské vody, špinavé vody, vody obsahující pevné nečistoty, písek, žíravé nebo žíravé látky,
- čerpání kapalin, jejichž teplota přesahuje 90°C,
- čerpání potravinářských tekutin,
- použití dětmi,
- nepoužívejte zařízení nasucho (bez kapaliny), mohlo by dojít k poškození čerpadla.

PRAVIDLA PRO BEZPEČNÉ POUŽÍVÁNÍ:

- Nepřetěžujte čerpadlo větším proudem, než je doporučeno.
- Vyhňte se kontaktu s vodou.
- Chraňte před náhodným postříkáním kapalinou na elektrické součásti.
- Při práci s čerpadlem používejte vhodný ochranný oděv, jako jsou rukavice a brýle, abyste minimalizovali riziko kontaktu s palivem.

Informace pro spotřebitele o tom, jak zacházet s použitými elektrickými a elektronickými zařízeními:

Odpadní elektrická a elektronická zařízení nesmí být likvidována s ostatním domovním odpadem. Takové zařízení by mělo být shromažďováno selektivně, jak naznačuje připojené označení - přeškrtnutý kontejner na odpad na kolech. Nedodržení výše uvedeného pravidla a nesprávná likvidace použitého zařízení může představovat ohrožení životního prostředí a lidského zdraví v důsledku přítomnosti nebezpečných součástí v zařízení, jako jsou: elektrické rozvody, plasty, spínače atd. nad hrozbou by tyto komponenty měly být odstraněny, shromážděny a vhodně zpracovány specializovanými společnostmi. Demontáž použitého zařízení svépomocí je nepřipustná. Domácnosti hrají důležitou roli v přispívání k opětovnému použití a využití, včetně recyklace odpadních zařízení. Děje se tak zejména aktivní účastí v systému sběru odpadních zařízení.

FR

Mesdames et Messieurs, merci d'avoir acheté notre produit!
Avant d'utiliser, veuillez lire les instructions suivantes
pour une utilisation correcte du produit. Veuillez garder ces instructions sur
l'avenir et de suivre ses recommandations, car le non-respect peut mettre la vie ou la santé en danger.

Important: GARDER POUR L'AVENIR!

- Veuillez le lire complètement avant utilisation et suivez toutes les instructions du manuel.
- N'utilisez pas le produit si une pièce est manquante ou endommagée.
- S'il vous plaît garder ce manuel pour référence future.

SPÉCIFICATION:

- Matériau : fer.
- Tension : 12 V.
- Courant : 1,3 – 1,5 A.
- Débit : 80 – 120l/h.
- Basse pression : 0,32 – 0,45 MPa.
- Connexions : 8 mm
- Dimensions : 16 x 8,7 cm.
- Poids : 300 g.

CARACTÉRISTIQUE:

La pompe à essence électrique basse pression 12V est un appareil permettant de pomper rapidement de l'essence ou de l'huile, par exemple d'un baril vers le tracteur. La pompe à carburant aspire le carburant du réservoir de carburant, le pompe sous pression et l'alimente dans la conduite de carburant. Il est compatible avec les 12 voitures, camions, bateaux, tracteurs et générateurs. Conservé en usine avec du gasoil.

INSTALLATION ÉTAPE PAR ÉTAPE

Pour remplacer la pompe à carburant :

1. Débranchez la batterie pour éviter d'enflammer les vapeurs de carburant.
2. Retirez le couvercle et débranchez le connecteur d'alimentation électrique de la pompe à carburant.
3. Débranchez soigneusement les conduites de carburant car la haute pression peut provoquer un écoulement violent du carburant des conduites.
4. Déverrouillez la pompe, généralement en dévissant l'anneau en plastique.
5. Retirez le panier de la pompe à carburant en prenant soin de ne pas endommager le bras du flotteur.
6. Démontez le panier pour accéder à la pompe.
7. Débranchez le power cube de l'ancienne pompe et connectez-le à la nouvelle.
8. Placez la pompe dans le boîtier et installez-la dans le réservoir.
9. Connectez les tuyaux de carburant et le power cube.

ENTRETIEN ET RÉPARATION :

- Le plus important est de garder la pompe propre.
- L'appareil ne nécessite aucun entretien. Il ne faut jamais le démonter.

UTILISATION INCORRECTE:

Il est strictement interdit d'utiliser l'appareil pour :

- pompage d'eau de mer, d'eau sale, d'eau contenant des impuretés solides, du sable, des substances corrosives ou corrosives,
- pomper des liquides dont la température dépasse 90°C,
- pompage de liquides alimentaires,
- utilisation par les enfants,
- ne pas utiliser l'appareil à sec (sans liquide), cela pourrait endommager la pompe.

RÈGLES POUR UNE UTILISATION SÉCURISÉE :

- Ne surchargez pas la pompe avec plus de courant que celui recommandé.
- Évitez tout contact avec l'eau.
- Protéger contre les projections accidentelles de liquide sur les composants électriques.
- Portez des vêtements de protection appropriés, tels que des gants et des lunettes, lors du fonctionnement de la pompe afin de minimiser le risque de contact avec le carburant.

Informations destinées aux consommateurs sur la manière de manipuler les équipements électriques et électroniques usagés :

Les déchets d'équipements électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les autres déchets ménagers. Ces équipements doivent être collectés de manière sélective, comme l'indique le marquage ci-joint - poubelle à roulettes barrée. Le non-respect de la règle ci-dessus et l'élimination inappropriée des équipements usagés peuvent constituer une menace pour l'environnement naturel et la santé humaine résultant de la présence de composants dangereux dans l'équipement, tels que : câblage électrique, plastique, interrupteurs, etc. Au-dessus de la menace, ces composants doivent être supprimés, collectés et traités de manière appropriée par des entreprises spécialisées. Démonter vous-même du matériel usagé est inacceptable. Les ménages jouent un rôle important en contribuant à la réutilisation et à la valorisation, y compris le recyclage des équipements usagés. Cela se fait notamment par une participation active au système de collecte des déchets d'équipements.



ES

Señoras y señores, ¡gracias por adquirir nuestro producto!
Antes de usar, lea las siguientes instrucciones
para el correcto uso del producto. Mantenga estas instrucciones en
futuro y seguir sus recomendaciones, ya que su incumplimiento puede poner en peligro la vida o la salud.

Importante: ¡GUARDE PARA EL FUTURO!

- Léalo completamente antes de usarlo y siga todas las instrucciones del manual.
- No utilice el producto si alguna pieza falta o está dañada.
- Por favor conserve este manual para referencias futuras.

ESPECIFICACIÓN:

- Material: hierro.
- Voltaje: 12V.
- Corriente: 1,3 – 1,5 A.
- Caudal: 80 – 120l/h.
- Baja presión: 0,32 – 0,45 MPa.
- Conexiones: 8 mm.
- Dimensiones: 16 x 8,7 cm.
- Peso: 300 gramos.

CARACTERÍSTICA:

La bomba de combustible eléctrica de baja presión de 12 V es un dispositivo para bombear rápidamente gasolina o aceite, por ejemplo desde un barril al tractor. La bomba de combustible aspira combustible del tanque de combustible, lo bombea bajo presión y lo introduce en la línea de combustible. Es compatible con los 12 vehículos, camiones, barcos, tractores y generadores de admisión. Conservada de fábrica con combustible diésel.

INSTALACIÓN PASO A PASO

Para reemplazar la bomba de combustible:

1. Desconecte la batería para evitar encender los vapores del combustible.
2. Retire la tapa y desconecte el conector de suministro eléctrico de la bomba de combustible.
3. Desconecte con cuidado las líneas de combustible ya que la alta presión puede hacer que el combustible fluya violentamente desde las líneas.
4. Desbloquee la bomba, normalmente desenroscando el anillo de plástico.
5. Retire la canasta de la bomba de combustible, teniendo cuidado de no dañar el brazo del flotador.
6. Desmonte la cesta para acceder a la bomba.
7. Desenchufe el power cube de la bomba antigua y conéctelo a la nueva.
8. Coloque la bomba en la carcasa e instálela en el tanque.
9. Conecte las mangueras de combustible y el cubo de energía.

MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN:

- Lo más importante es mantener limpia la bomba.
- El dispositivo no requiere ningún mantenimiento. Nunca se debe desmontar.

USO INAPROPIADO:

Está estrictamente prohibido utilizar el dispositivo para:

- bombeo de agua de mar, agua sucia, agua que contiene impurezas sólidas, arena, sustancias corrosivas o corrosivas,
- bombear líquidos cuya temperatura supere los 90°C,
- bombear líquidos alimentarios,
- uso por niños,
- no utilizar el aparato en seco (sin líquido), ya que podría dañar la bomba.

REGLAS PARA UN USO SEGURO:

- No sobrecargue la bomba con más corriente de la recomendada.
- Evitar el contacto con el agua.
- Proteger contra salpicaduras accidentales de líquido sobre los componentes eléctricos.
- Use ropa protectora adecuada, como guantes y gafas protectoras, cuando opere la bomba para minimizar el riesgo de contacto con el combustible.

Información para consumidores sobre cómo manipular equipos eléctricos y electrónicos usados:

Los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos no deben eliminarse junto con otros residuos domésticos. Dichos equipos deben recogerse de forma selectiva, como lo indica la marca adjunta: contenedor de residuos con ruedas tachado. El incumplimiento de la regla anterior y la eliminación inadecuada del equipo usado puede representar una amenaza para el medio ambiente natural y la salud humana como resultado de la presencia de componentes peligrosos en el equipo, tales como: cableado eléctrico, plástico, interruptores, etc. Para evitar el Por encima de la amenaza, estos componentes deben ser eliminados, recogidos y procesados adecuadamente por empresas especializadas. Es inaceptable desmontar usted mismo el equipo usado. Los hogares desempeñan un papel importante contribuyendo a la reutilización y la recuperación, incluido el reciclaje de equipos de desecho. Esto se logra, en particular, mediante la participación activa en el sistema de recogida de residuos de equipos.



IT

Signore e signori, grazie per aver acquistato il nostro prodotto!

Prima di iniziare a utilizzare, leggere le seguenti istruzioni

per il corretto utilizzo del prodotto. Si prega di conservare queste istruzioni

futuro e seguire le sue raccomandazioni, poiché il mancato rispetto può mettere in pericolo la vita o la salute.

Importante: MANTIENI PER IL FUTURO!

- Si prega di leggerlo completamente prima dell'uso e seguire tutte le istruzioni nel manuale.
- Non utilizzare il prodotto se qualche parte è mancante o danneggiata.
- Si prega di conservare questo manuale per riferimento futuro.

SPECIFICA:

- Materiale: ferro.
- Voltaggio: 12V.
- Corrente: 1,3 – 1,5 A.
- Portata: 80 – 120 l/h.
- Bassa pressione: 0,32 – 0,45 MPa.
- Connessioni: 8 mm.
- Dimensioni: 16 x 8,7 cm.
- Peso: 300 g.

CARATTERISTICA:

La pompa elettrica del carburante a bassa pressione da 12 V è un dispositivo per pompare rapidamente benzina o olio, ad esempio da un barile al trattore. La pompa del carburante aspira il carburante dal serbatoio, lo pompa sotto pressione e lo immette nel tubo del carburante. È compatibile con tutte le 12 auto, camion, barche, trattori e generatori di aspirazione. Conservato in fabbrica con gasolio.

INSTALLAZIONE PASSO DOPO PASSO

Per sostituire la pompa del carburante:

1. Scollegare la batteria per evitare di accendere i vapori del carburante.
2. Rimuovere il coperchio e scollegare il connettore di alimentazione elettrica della pompa del carburante.
3. Scollegare con attenzione i tubi del carburante poiché l'alta pressione potrebbe far fuoriuscire violentemente il carburante dai tubi.
4. Sbloccare la pompa, solitamente svitando l'anello di plastica.
5. Rimuovere il cestello della pompa del carburante, facendo attenzione a non danneggiare il braccio del galleggiante.
6. Smontare il cestello per accedere alla pompa.
7. Scollegare il power cube dalla vecchia pompa e collegarlo a quella nuova.
8. Posizionare la pompa nell'alloggiamento e installarla nel serbatoio.
9. Collegare i tubi del carburante e il power cube.

MANUTENZIONE E RIPARAZIONE:

- La cosa più importante è mantenere pulita la pompa.
- Il dispositivo non necessita di alcuna manutenzione. Non dovrebbe mai essere smontato.

USO IMPROPRIO:

È severamente vietato utilizzare il dispositivo per:

- pompaggio di acqua di mare, acqua sporca, acqua contenente impurità solide, sabbia, sostanze corrosive o corrosive,
- pompaggio di liquidi la cui temperatura supera i 90°C,
- pompaggio di liquidi alimentari,
- utilizzo da parte dei bambini,
- non utilizzare il dispositivo a secco (senza liquido), potrebbe danneggiare la pompa.

REGOLE PER UN UTILIZZO SICURO:

- Non sovraccaricare la pompa con più corrente di quella consigliata.
- Evitare il contatto con l'acqua.
- Proteggere da schizzi accidentali di liquidi sui componenti elettrici.
- Indossare indumenti protettivi adeguati, come guanti e occhiali, quando si utilizza la pompa per ridurre al minimo il rischio di contatto con il carburante.

Informazioni per i consumatori su come gestire le apparecchiature elettriche ed elettroniche usate:

I rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche non devono essere smaltiti con gli altri rifiuti domestici. Tali apparecchiature devono essere raccolte in modo selettivo, come indicato dal contrassegno allegato: contenitore per rifiuti su ruote barrato. Il mancato rispetto di quanto sopra e lo smaltimento improprio delle apparecchiature usate possono costituire un pericolo per l'ambiente naturale e la salute umana derivante dalla presenza di componenti pericolosi nell'apparecchiatura, quali: cavi elettrici, plastica, interruttori, ecc. Per evitare il rischio di pericolo, tali componenti dovranno essere rimossi, raccolti e opportunamente trattati da aziende specializzate. Lo smontaggio da soli delle apparecchiature usate è inaccettabile. Le famiglie svolgono un ruolo importante nel contribuire al riutilizzo e al recupero, compreso il riciclaggio delle apparecchiature usate. Ciò avviene in particolare attraverso la partecipazione attiva al sistema di raccolta dei rifiuti delle apparecchiature.



RO

Doamnelor și domnilor, vă mulțumim că ați cumpărat produsul nostru!
Înainte de a începe utilizarea, vă rugăm să citiți următoarele instrucțiuni
pentru utilizarea corectă a produsului. Vă rugăm să păstrați aceste instrucțiuni
viitor și să urmați recomandările sale, deoarece nerespectarea poate pune în pericol viața sau sănătatea.

Important: PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚE VIITOARE!

- Vă rugăm să îl citiți complet înainte de utilizare și să urmați toate instrucțiunile din manual.
- Nu utilizați produsul dacă lipsește sau este deteriorat vreun element.
- Vă rugăm să păstrați acest manual pentru referințe viitoare.

SPECIFICAȚIE:

- Material: fier.
- Tensiune: 12V.
- Curent: 1,3 – 1,5 A.
- Debit: 80 – 120l/h.
- Presiune joasă: 0,32 – 0,45 MPa.
- Conexiuni: 8 mm.
- Dimensiuni: 16 x 8,7 cm.
- Greutate: 300 g.

CARACTERISTICĂ:

Pompa de combustibil electrică de joasă presiune de 12V este un dispozitiv pentru pomparea rapidă a benzinei sau uleiului, de exemplu dintr-un butoi la tractor. Pompa de combustibil aspiră combustibil din rezervorul de combustibil, îl pompează sub presiune și îl alimentează în conducta de combustibil. Este compatibil cu toate cele 12 mașini de admisie, camioane, bărci, tractoare și generatoare. Conservat din fabrică cu motorină.

INSTALARE PAS CU PAS

Pentru a înlocui pompa de combustibil:

1. Deconectați bateria pentru a evita aprinderea vaporilor de combustibil.
2. Scoateți capacul și deconectați conectorul de alimentare electrică a pompei de combustibil.
3. Deconectați cu atenție conductele de combustibil, deoarece presiunea ridicată poate face ca combustibilul să curgă violent din conducte.
4. Deblocați pompa, de obicei prin deșurubarea inelului de plastic.
5. Scoateți coșul pompei de combustibil, având grijă să nu deteriorați brațul plutitor.
6. Dezasamblați coșul pentru a avea acces la pompă.
7. Deconectați cubul de alimentare de la vechea pompă și conectați-l la cea nouă.
8. Așezați pompa în carcasă și instalați-o în rezervor.
9. Conectați furtunurile de combustibil și cubul de alimentare.

MENTENANȚĂ ȘI REPARAȚII:

- Cel mai important lucru este să păstrați pompa curată.
- Aparatul nu necesită intținere. Nu trebuie niciodată dezasamblat.

UTILIZARE INCORRECTA:

Este strict interzisă utilizarea dispozitivului pentru:

- pomparea apei de mare, a apei murdare, a apei care conține impurități solide, nisip, substanțe corozive sau corozive,
- pomparea lichidelor a căror temperatură depășește 90°C,
- pomparea lichidelor alimentare,
- utilizarea de către copii,
- nu folosiți aparatul uscat (fără lichid), poate deteriora pompa.

REGULI DE UTILIZARE SIGURANȚA:

- Nu supraîncărcați pompa cu un curent mai mare decât cel recomandat.
- Evitați contactul cu apa.
- Protejați împotriva stropirii accidentale de lichid pe componentele electrice.
- Purtați îmbrăcăminte de protecție adecvată, cum ar fi mănuși și ochelari de protecție, atunci când utilizați pompa pentru a minimiza riscul de contact cu combustibilul.

Informații pentru consumatori cu privire la modul de manipulare a echipamentelor electrice și electronice uzate:

Deșeurile de echipamente electrice și electronice nu trebuie aruncate împreună cu alte deșeuri menajere. Un astfel de echipament trebuie colectat selectiv, așa cum este indicat de marcajul atașat - containerul de deșeuri pe roți tăiate. Nerespectarea regulii de mai sus și eliminarea necorespunzătoare a echipamentului uzat poate reprezenta o amenințare pentru mediul natural și sănătatea umană, ca urmare a prezenței componentelor periculoase în echipament, cum ar fi: cabluri electrice, plastic, întrerupătoare etc. Pentru a evita deasupra amenințării, aceste componente ar trebui îndepărtate, colectate și procesate corespunzător de companii specializate. Este inacceptabil să dezasamblați singur echipamentul uzat. Gospodăriile joacă un rol important în contribuția la reutilizare și valorificare, inclusiv la reciclarea deșeurilor de echipamente. Acest lucru se realizează în special prin participarea activă la sistemul de colectare a deșeurilor echipamentelor.

HU

Hölgyeim és Uraim, köszönjük, hogy megvásárolták a termékünket!
A használat megkezdése előtt olvassa el az alábbi utasításokat
és a jövőbeni ajánlások betartása, mivel a be nem tartás életet vagy egészséget veszélyeztethet.

Fontos: A JÖVŐRE VONATKOZZ!

- Használat előtt olvassa el teljesen, és kövesse a kézikönyvben található összes utasítást.
- Ne használja a terméket, ha valamelyik része hiányzik vagy sérült.
- Kérjük, tartsa meg ezt a kézikönyvet későbbi felhasználás céljából.

LEÍRÁS:

- Anyaga: vas.
- Feszültség: 12V.
- Áram: 1,3 – 1,5 A.
- Átfolyás: 80 – 120l/h.
- Alacsony nyomás: 0,32 – 0,45 MPa.
- Csatlakozások: 8 mm.
- Méretek: 16 x 8,7 cm.
- Súly: 300 g.

JELLEGZETES:

A 12 V-os alacsony nyomású elektromos üzemanyag-szivattyú egy olyan eszköz, amellyel gyorsan pumpálható benzin vagy olaj, például egy hordóból a traktorba. Az üzemanyag-szivattyú kiszívja az üzemanyagot az üzemanyagtartályból, nyomás alatt szivattyúzza és betáplálja az üzemanyag-vezetékbe. Mind a 12 szívókocsival, teherautóval, csónakkal, traktorral és generátorral kompatibilis. Gyárilag dízel üzemanyaggal konzervált.

TELEPÍTÉS Lépésről lépésre

Az üzemanyag-szivattyú cseréje:

1. Csatlakoztassa le az akkumulátort, hogy elkerülje az üzemanyag-gőzök begyulladását.
2. Távolítsa el a fedelet, és válassza le az üzemanyag-szivattyú elektromos tápcsatlakozóját.
3. Óvatosan válassza le az üzemanyag-vezetéseket, mivel a nagy nyomás hatására az üzemanyag hevesen kifolyhat a vezetékekből.
4. Oldja ki a szivattyút, általában a műanyag gyűrű lecsavarásával.
5. Vegye ki az üzemanyag-szivattyú kosarát, ügyelve arra, hogy ne sértse meg az úszókart.
6. Szerelje szét a kosarat, hogy hozzáférjen a szivattyúhoz.
7. Húzza ki a tápkockát a régi szivattyúból, és csatlakoztassa az újhoz.
8. Helyezze a szivattyút a házba, és szerelje be a tartályba.
9. Csatlakoztassa az üzemanyag-tömlőket és a tápegységet.

KARBANTARTÁS ÉS JAVÍTÁS:

- A legfontosabb a szivattyú tisztán tartása.
- A készülék nem igényel karbantartást. Soha nem szabad szétszedni.

HELYTELEN HASZNÁLAT:

Szigorúan tilos a készüléket a következőkre használni:

- tengervíz, piszkos víz, szilárd szennyeződések, homokot, korrozív vagy maró anyagokat tartalmazó víz szivattyúzása,
- 90 °C-ot meghaladó hőmérsékletű folyadékok szivattyúzására,
- élelmiszer folyadékok szivattyúzása,
- gyermekek általi használat,
- ne használja a készüléket szárazon (folyadék nélkül), mert károsíthatja a szivattyút.

SZABÁLYOK A BIZTONSÁGOS HASZNÁLATHOZ:

- Ne terhelje túl a szivattyút az ajánlottnál nagyobb árammal.
- Kerülje a vízzel való érintkezést.
- Védje a folyadék elektromos alkatrészekre való véletlen fröccsenését.
- Viseljen megfelelő védőruházatot, például kesztyűt és védőszemüveget, amikor a szivattyút működteti, hogy minimalizálja az üzemanyaggal való érintkezés kockázatát.

Tájékoztatás a fogyasztóknak a használt elektromos és elektronikus berendezések kezelésével kapcsolatban:

Az elektromos és elektronikus berendezéseket nem szabad más háztartási hulladékkal együtt kidobni. Az ilyen eszközöket szelektíven kell gyűjteni, a mellékelt - áthúzott kerek hulladékgyűjtő - jelölés szerint. A fenti szabály be nem tartása és a használt berendezések szakszerűtlen ártalmatlanítása veszélyt jelenthet a természetes környezetre és az emberi egészségre a berendezésben található veszélyes alkatrészek miatt, mint például: elektromos vezetékek, műanyagok, kapcsolók stb. a fenyegetés felett ezeket az alkatrészeket el kell távolítani. Elfogadhatatlan, hogy a használt berendezéseket saját kezűleg szétszerelje. A háztartások fontos szerepet játszanak az újrafelhasználásban és a hasznosításban, beleértve a hulladék berendezések újrahasznosítását is. Ez különösen a hulladékok begyűjtési rendszerében való aktív részvétel révén valósul meg.



SK

Dámy a páni, ďakujeme vám za zakúpenie nášho produktu!
Pred použitím si prečítajte nasledujúce pokyny
pre správne použitie produktu. Uschovajte si prosím tieto pokyny
a bude sa riadiť jeho odporúčaniami, pretože ich nedodržiavanie môže ohroziť život alebo zdravie.

Dôležité: UCHOVÁVAJTE BUDÚCNOSŤ!

- Pred použitím si ho prosím dôkladne prečítajte a postupujte podľa všetkých pokynov v príručke.
- Nepoužívajte výrobok, ak niektorá jeho časť chýba alebo je poškodená.
- Tento návod si uschovajte pre budúce použitie.

ŠPECIFIKÁCIA:

- Materiál: železo.
- Napätie: 12V.
- Prúd: 1,3 – 1,5 A.
- Prietok: 80 – 120l/h.
- Nízky tlak: 0,32 – 0,45 MPa.
- Pripojenia: 8 mm
- Rozmery: 16 x 8,7 cm.
- Hmotnosť: 300 g.

CHARAKTERISTIKA:

12V nízkotlakové elektrické palivové čerpadlo je zariadenie na rýchle čerpanie benzínu alebo oleja napríklad zo suda do traktora. Palivové čerpadlo nasáva palivo z palivovej nádrže, čerpá ho pod tlakom a privádza do palivového potrubia. Je kompatibilný so všetkými 12 sacími autami, nákladnými automobilmi, člmi, traktormi a generátormi. Tovársky konzervované naftou.

INŠTALÁCIA KROK ZA KROKOM

Ak chcete vymeniť palivové čerpadlo:

1. Odpojte batériu, aby ste zabránili vznieteniu palivových výparov.
2. Odstráňte kryt a odpojte konektor elektrického napájania palivového čerpadla.
3. Opatrne odpojte palivové potrubia, pretože vysoký tlak môže spôsobiť prudké vytekanie paliva z potrubí.
4. Odblokujte čerpadlo, zvyčajne odskrutkovaním plastového krúžku.
5. Odstráňte kôš palivového čerpadla, pričom dávajte pozor, aby ste nepoškodili rameno plaváka.
6. Demontujte kôš, aby ste sa dostali k čerpadlu.
7. Odpojte napájaciu kocku zo starej pumpy a pripojte ju k novej.
8. Umiestnite čerpadlo do krytu a nainštalujte ho do nádrže.
9. Pripojte palivové hadice a napájaciu kocku.

ÚDRŽBA A OPRAVY:

- Najdôležitejšie je udržiavať čerpadlo čisté.
- Zariadenie nevyžaduje žiadnu údržbu. Nikdy by sa nemal rozoberať.

NESPRÁVNE POUŽITIE:

Je prísne zakázané používať zariadenie na:

- čerpanie morskej vody, špinavej vody, vody s obsahom pevných nečistôt, piesku, korozívnych alebo korozívnych látok,
- čerpanie kvapalín, ktorých teplota presahuje 90oC,
- čerpanie potravinárskych tekutín,
- použitie deťmi,
- prístroj nepoužívajte nasucho (bez kvapaliny), mohlo by dôjsť k poškodeniu čerpadla.

PRAVIDLÁ PRE BEZPEČNÉ POUŽÍVANIE:

- Nepreťažujte čerpadlo väčším prúdom, ako je odporúčané.
- Zabráňte kontaktu s vodou.
- Chráňte pred náhodným striekáním kvapaliny na elektrické komponenty.
- Pri prevádzke čerpadla noste vhodný ochranný odev, ako sú rukavice a okuliare, aby ste minimalizovali riziko kontaktu s palivom.

Informácie pre spotrebiteľov o tom, ako zaobchádzať s použitými elektrickými a elektronickými zariadeniami:

Odpad z elektrických a elektronických zariadení sa nesmie likvidovať s ostatným domovým odpadom. Takéto zariadenia by sa mali zbierať selektívne, ako to naznačuje pripojené označenie – prečiarknutá nádoba na odpad s kolesami. Nedodržanie vyššie uvedeného pravidla a nesprávna likvidácia použitého zariadenia môže predstavovať hrozbu pre životné prostredie a ľudské zdravie v dôsledku prítomnosti nebezpečných komponentov v zariadení, ako sú: elektrické vedenie, plasty, spínače atď. nad hrozbou by tieto komponenty mali byť odstránené, zhromaždené a primerane spracované špecializovanými spoločnosťami. Demontáž použitého zariadenia svojpomocne je neprijateľná. Domácnosti zohrávajú dôležitú úlohu v prispievaní k opätovnému používaniu a zhodnocovaniu vrátane recyklácie odpadových zariadení. Deje sa tak najmä aktívnou účasťou v systéme zberu odpadových zariadení.



ET

Daamid ja härrad, aitäh meie toote ostmise eest!
Enne kasutamist lugege palun järgmisi juhiseid
toote õigeks kasutamiseks. Hoidke neid juhiseid peal
ja järgida selle soovitusi, kuna mittevastavus võib ohustada elu või tervist.

Tähtis: hoidke tulevikuks!

- Palun lugege see enne kasutamist täielikult läbi ja järgige kõiki juhiseid.
- Ärge kasutage toodet, kui mõni osa puudub või on kahjustatud.
- Hoidke seda juhendit edaspidiseks kasutamiseks.

SPETSIFIKATSIOON:

- Materjal: raud.
- Pinge: 12V.
- Vool: 1,3–1,5 A.
- Vooluhulk: 80 – 120 l/h.
- Madal rõhk: 0,32 – 0,45 MPa.
- Ühendused: 8 mm.
- Mõõdud: 16 x 8,7 cm.
- Kaal: 300 g.

KARAKTERISTIK:

12V madalsurve elektriline kütusepump on seade bensiini või õli kiireks pumpamiseks näiteks tünnist traktorisse. Kütusepump imeb kütusepaagist kütust, pumpab selle rõhu all ja suunab selle kütusetorusse. See ühildub kõigi 12 sisselaskeauto, veoauto, paadi, traktori ja generaatoriga. Tehases konserveeritud diislikütusega.

PAIGALDAMINE SAMM-SAMMULT

Kütusepumba vahetamiseks:

1. Ühendage aku lahti, et vältida kütuseaurude süttimist.
2. Eemaldage kate ja ühendage lahti kütusepumba elektritoite pistik.
3. Ühendage kütusevoolikud ettevaatlikult lahti, kuna kõrge rõhk võib põhjustada kütuse tormilist voolamist torudest.
4. Vabastage pump, tavaliselt plastrõngast lahti keerates.
5. Eemaldage kütusepumba korv, jälgides, et ujukõlg ei kahjustaks.
6. Pumba juurde pääsemiseks võtke korv lahti.
7. Ühendage toitejuhe vana pumba küljest lahti ja ühendage see uuega.
8. Asetage pump korpusesse ja paigaldage see paaki.
9. Ühendage kütusevoolikud ja toitejuhe.

HOOLDUS JA REMONT:

- Kõige tähtsam on hoida pump puhas.
- Seade ei vaja hooldust. Seda ei tohiks kunagi lahti võtta.

EBAÕIGE KASUTAMINE:

Seadet on rangelt keelatud kasutada:

- merevee, musta vee, tahkeid lisandeid sisaldava vee, liiva, söövitavate või söövitavate ainete pumpamine,
- vedelike pumpamiseks, mille temperatuur on üle 90 °C,
- toiduvedelike pumpamine,
- kasutamine lastel,
- ärge kasutage seadet kuivana (ilma vedelikuta), see võib pumpa kahjustada.

REEGLID OHUTUKS KASUTAMISEKS:

- Ärge koormake pumpa soovitatust suurema vooluga.
- Vältida kokkupuudet veega.
- Kaitske vedeliku juhusliku pritsimise eest elektrilistele komponentidele.
- Kandke pumba kasutamisel sobivat kaitseriietust, näiteks kindaid ja kaitseprille, et minimeerida kütusega kokkupuutumise ohtu.

Teave tarbijatele kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmete käsitlemise kohta:

Elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmeid ei tohi visata koos muude olmejäätmetega. Selliseid seadmeid tuleks koguda valikuliselt, nagu näitab lisatud märgistus – läbikriipsutatud ratastega jäätmekonteiner. Ülaltoodud reegli eiramine ja kasutatud seadmete ebaõige utiliseerimine võib ohustada looduseskkonda ja inimeste tervist, kuna seadmes on ohtlikke komponente, nagu näiteks: elektrijuhtmetest, plastik, lülitid jne. kui oht on suurem, tuleks need komponendid eemaldada ning spetsialiseerunud ettevõtte koguda ja asjakohaselt töödelda. Kasutatud seadmete ise lahtivõtmine on vastuvõetamatu. Kodumajapidamistel on oluline roll seadmete taaskasutamise ja taaskasutamise, sealhulgas seadmete ringlussevõtu panustamisel. Seda tehakse eelkõige seadmete jäätmete kogumissüsteemis aktiivse osalemise kaudu.



Watermarkli

LT

Ponios ir ponai, ačiū, kad įsigijote mūsų produktą!
Prieš pradėdami naudoti, perskaitykite šias instrukcijas
už teisingą produkto naudojimą. Laikykite šias instrukcijas
laikyti jos rekomendacijų, nes nesilaikymas gali pakenkti gyvybei ar sveikatai.

Svarbu: SAUGOKITE ATEITIES!

- Prieš naudojimą perskaitykite jį ir vykdykite visas instrukcijas.
- Nenaudokite gaminio, jei trūksta ar yra pažeista kuri nors dalis.
- Prašome pasilikti šį vadovą, kad galėtumėte sužinoti ateityje.

SPECIFIKACIJA:

- Medžiaga: geležis.
- Įtampa: 12V.
- Srovė: 1,3 – 1,5 A.
- Debitas: 80 – 120l/val.
- Žemas slėgis: 0,32 – 0,45 MPa.
- Jungtys: 8 mm.
- Matmenys: 16 x 8,7 cm.
- Svoris: 300 g.

CHARAKTERISTIKA:

12V žemo slėgio elektrinis kuro siurblys yra įrenginys, skirtas greitai pumpuoti benziną ar alyvą, pavyzdžiui, iš statinės į traktorių. Kuro siurblys siurbia kurą iš kuro bako, siurbia jį esant slėgiui ir tiekia į degalų tiekimo liniją. Jis suderinamas su visais 12 įsiurbimo automobilių, sunkvežimių, valčių, traktorių ir generatorių. Gamyklinis konservuotas dyzelinu.

MONTAVIMAS ŽINGSNIS PAS ŽINGSNIS

Norėdami pakeisti kuro siurblį:

1. Atjunkite akumuliatorių, kad neuždegtų degalų garai.
2. Nuimkite dangtelį ir atjunkite kuro siurblio elektros tiekimo jungtį.
3. Atsargiai atjunkite degalų tiekimo linijas, nes dėl didelio slėgio degalai iš jų gali smarkiai tekėti.
4. Atrakinkite siurblį, paprastai atsukdami plastikinį žiedą.
5. Nuimkite degalų siurblio krepšelį, nepažeisdami plūdinės svirties.
6. Norėdami pasiekti siurblį, išardykite krepšį.
7. Atjunkite maitinimo kubą nuo senojo siurblio ir prijunkite jį prie naujojo.
8. Įstatykite siurblį į korpusą ir įstatykite į baką.
9. Prijunkite kuro žarnas ir maitinimo kubą.

PRIEŽIŪRA IR REMONTAS:

- Svarbiausia, kad siurblys būtų švarus.
- Prietaisui nereikia jokios priežiūros. Jo niekada negalima išardyti.

NETINKAMAS NAUDOJIMAS:

Griežtai draudžiama naudoti įrenginį šiais tikslais:

- siurbti jūros vandenį, nešvarų vandenį, vandenį, kuriame yra kietų priemaišų, smėlio, ėsdinančių ar ėsdinančių medžiagų,
- siurbti skysčius, kurių temperatūra viršija 90oC,
- siurbti maisto skysčius,
- naudoti vaikams,
- nenaudokite įrenginio sausai (be skysčio), tai gali sugadinti siurblį.

SAUGAUS NAUDOJIMO TAISYKLĖS:

- Neperkraukite siurblio didesne srove nei rekomenduojama.
- Venkite kontakto su vandeniu.
- Apsaugokite nuo atsitiktinio skysčio aptaškymo ant elektrinių komponentų.
- Dirbdami su siurbliu dėvėkite tinkamus apsauginius drabužius, pvz., pirštines ir akinius, kad sumažintumėte sąlyčio su degalais riziką.

Informacija vartotojams, kaip elgtis su naudota elektros ir elektronine įranga:

Elektros ir elektroninės įrangos atliekų negalima išmesti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Tokia įranga turėtų būti renkama pasirinktinai, kaip rodo pridėdamas žymėjimas – perbrauktas ratuotas atliekų konteineris. Aukščiau pateiktos taisyklės nesilaikymas ir netinkamas naudotos įrangos šalinimas gali kelti grėsmę natūraliai aplinkai ir žmonių sveikatai dėl pavojingų įrangoje esančių komponentų, tokių kaip: elektros laidai, plastikas, jungikliai ir kt. viršija grėsmę, šie komponentai turi būti pašalinti, surinkti ir tinkamai apdoroti specializuotų įmonių. Patiems išmontuoti naudotą įrangą yra nepriimtina. Namų ūkiai atlieka svarbų vaidmenį prisidedami prie pakartotinio naudojimo ir naudojimo, įskaitant įrangos atliekų perdirbimą. Tai visų pirma daroma aktyviai dalyvaujant įrangos atliekų surinkimo sistemoje.



Watermarkly

Dāmas un kungi, paldies, ka iegādājāties mūsu produktu!
Pirms sākat lietot, lūdzu, izlasiet šīs instrukcijas
par pareizu produkta lietošanu. Lūdzu, saglabāiet šos norādījumus
un ievērot tās ieteikumus, jo noteikumu neievērošana var apdraudēt dzīvību vai veselību.

Svarīgi: Ietaupiet nākotni!

- Pirms lietošanas izlasiet to un izpildiet visus norādījumus.
- Nelietojiet produktu, ja kādas daļas trūkst vai tā ir bojāta.
- Lūdzu, saglabāiet šo rokasgrāmatu turpmākai izmantošanai.

SPECIFIKĀCIJA:

- Materiāls: dzelzs.
- Spriegums: 12V.
- Strāva: 1,3–1,5 A.
- Plūsma: 80 – 120l/h.
- Zems spiediens: 0,32 – 0,45 MPa.
- Savienojumi: 8 mm.
- Izmēri: 16 x 8,7 cm.
- Svars: 300 g.

RAKSTUROJUMS:

12V zemspiediena elektriskais degvielas sūknis ir ierīce ātrai benzīna vai eļļas sūkņēšanai, piemēram, no mucas uz traktoru. Degvielas sūknis izsūc degvielu no degvielas tvertnes, sūknē to zem spiediena un ievada degvielas padeves caurulē. Tas ir savietojams ar visām 12 ietilpības automašīnām, kravas automašīnām, laivām, traktoriem un ģeneratoriem. Rūpnīcā konservēts ar dīzeļdegvielu.

UZSTĀDĪŠANA SOLI PA SOLIM

Lai nomainītu degvielas sūkni:

1. Atvienojiet akumulatoru, lai izvairītos no degvielas tvaiku aizdegšanās.
2. Noņemiet vāku un atvienojiet degvielas sūkņa elektrības padeves savienotāju.
3. Uzmanīgi atvienojiet degvielas padeves vadus, jo augsts spiediens var izraisīt spēcīgu degvielas tecēšanu no caurulēm.
4. Atbloķējiet sūkni, parasti atskrūvējot plastmasas gredzenu.
5. Izņemiet degvielas sūkņa grozu, uzmanoties, lai nesabojātu pludiņa sviru.
6. Izjauciet grozu, lai piekļūtu sūknim.
7. Atvienojiet strāvas kubu no vecā sūkņa un pievienojiet to jaunajam.
8. Ievietojiet sūkni korpusā un uzstādiet to tvertnē.
9. Pievienojiet degvielas šļūtenes un strāvas vadu.

APKOPE UN REMONTS:

- Vissvarīgākais ir uzturēt sūkni tīru.
- Ierīcei nav nepieciešama apkope. To nekad nedrīkst izjaukt.

NEPIEMĒROTA LIETOŠANA:

Ir stingri aizliegts izmantot ierīci šādos gadījumos:

- sūknēt jūras ūdeni, netīru ūdeni, ūdeni, kas satur cietus piemaisījumus, smiltis, kodīgas vai kodīgas vielas,
- sūknēt šķidrumus, kuru temperatūra pārsniedz 90oC,
- pārtikas šķidrumu sūkņēšana,
- lieto bērni,
- neizmantojiet ierīci sausā veidā (bez šķidruma), tas var sabojāt sūkni.

DROŠAS LIETOŠANAS NOTEIKUMI:

- Nepārslogojiet sūkni ar lielāku strāvu nekā ieteikts.
- Izvairieties no saskares ar ūdeni.
- Aizsargājiet no nejaušas šķidruma izšļakstīšanās uz elektriskajām sastāvdaļām.
- Strādājot ar sūkni, valkājiet atbilstošu aizsargtērpu, piemēram, cimdus un aizsargbrilles, lai samazinātu saskares ar degvielu risku.

Informācija patērētājiem par to, kā rīkoties ar lietotām elektriskām un elektroniskām iekārtām:

Elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus nedrīkst izmest kopā ar citiem sadzīves atkritumiem. Šādas iekārtas ir jāsavāc selektīvi, par ko liecina pievienotais marķējums - pārsvītrots atkritumu kontainers ar riteņiem. Iepriekšminētā noteikuma neievērošana un nepareiza nolietotā aprīkojuma utilizācija var radīt draudus dabiskajai videi un cilvēku veselībai, jo iekārtā atrodas bīstami komponenti, piemēram: elektrības vadi, plastmasa, slēdži utt. kas pārsniedz draudus, šie komponenti ir jānoņem, jāsavāc un atbilstoši jāapstrādā specializētiem uzņēmumiem. Lietoto iekārtu izjaukšana pašam ir nepieņemama. Mājsaimniecībām ir svarīga loma atkārtotā izmantošanā un reģenerācijā, tostarp iekārtu atkritumu otrreizējā pārstrādē. Tas jo īpaši tiek darīts, aktīvi piedaloties atkritumu savākšanas sistēmā.



Watermarkly

UK

Пані та панове, дякуємо за придбання нашого продукту!
Перед початком використання, будь ласка, прочитайте наступні інструкції
для правильного використання продукту. Будь ласка, дотримуйтесь цих інструкцій
і слідувати його рекомендаціям, оскільки недотримання може загрожувати життю чи здоров'ю.

Важливо: ТРИМАЙТЕ НА МАЙБУТНЄ!

- Будь ласка, прочитайте його повністю перед використанням і дотримуйтесь усіх вказівок у посібнику.
- Не використовуйте виріб, якщо якась деталь відсутня або пошкоджена.
- Зберігайте цей посібник для подальшого використання.

СПЕЦИФІКАЦІЯ:

- Матеріал: залізо.
- Напруга: 12В.
- Струм: 1,3 – 1,5 А.
- Витрата: 80 – 120л/год.
- Низький тиск: 0,32 – 0,45 МПа.
- З'єднання: 8 мм.
- Розміри: 16 x 8,7 см.
- Вага: 300 г.

ХАРАКТЕРИСТИКА:

Електричний паливний насос низького тиску 12В - це пристрій для швидкої перекачування бензину або масла, наприклад з бочки в трактор. Паливний насос засмоктує паливо з паливного бака, перекачує його під тиском і подає в паливопровід. Він сумісний з усіма 12 автомобілями, вантажівками, човнами, тракторами та генераторами. Заводська консервація на дизпаливі.

ВСТАНОВЛЕННЯ КРОК ЗА КРОКОМ

Щоб замінити паливний насос:

1. Від'єднайте акумулятор, щоб уникнути займання парів палива.
2. Зніміть кришку та від'єднайте роз'єм живлення паливного насоса.
3. Обережно від'єднайте паливопроводи, оскільки високий тиск може призвести до бурхливого витікання палива з трубопроводів.
4. Розблокуйте насос, як правило, відкрутивши пластикове кільце.
5. Зніміть кошик паливного насоса, обережно, щоб не пошкодити важіль поплавця.
6. Розберіть кошик, щоб отримати доступ до насоса.
7. Від'єднайте блок живлення від старого насоса та підключіть його до нового.
8. Помістіть насос в корпус і встановіть його в резервуар.
9. З'єднайте паливні шланги і силовий куб.

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ ТА РЕМОНТ:

- Найголовніше — тримати насос чистим.
- Пристрій не потребує обслуговування. Його ні в якому разі не можна розбирати.

НЕПРАВИЛЬНЕ ВИКОРИСТАННЯ:

Категорично заборонено використовувати пристрій для:

- перекачування морської води, брудної води, води, що містить тверді домішки, пісок, їдкі або корозійні речовини,
- перекачування рідин, температура яких перевищує 90оС,
- перекачування харчових рідин,
- використання дітьми,
- не використовуйте пристрій сухим (без рідини), це може пошкодити насос.

ПРАВИЛА БЕЗПЕЧНОГО ВИКОРИСТАННЯ:

- Не перевантажуйте насос більшим струмом, ніж рекомендовано.
- Уникайте контакту з водою.
- Захист від випадкового розбризкування рідини на електричні компоненти.
- Одягайте відповідний захисний одяг, такий як рукавички та окуляри, під час роботи з насосом, щоб мінімізувати ризик контакту з паливом.

Інформація для споживачів щодо поводження з використанням електричним та електронним обладнанням:

Відпрацьоване електричне та електронне обладнання не можна викидати разом з іншими побутовими відходами. Таке обладнання слід збирати вибірково, про що свідчить маркування, що додається – перекреслений сміттевий контейнер на колесах. Недотримання вищевказаного правила та неправильна утилізація використаного обладнання може становити загрозу для навколишнього природного середовища та здоров'я людини внаслідок наявності в обладнанні небезпечних компонентів, таких як: електрична проводка, пластик, вимикачі тощо. Щоб уникнути вище загрози, ці компоненти повинні бути видалені, зібрані та відповідним чином оброблені спеціалізованими компаніями. Самостійно розбирати вживане обладнання неприпустимо. Домогосподарства відіграють важливу роль у сприянні повторному використанню та відновленню, включаючи переробку відпрацьованого обладнання. Це досягається, зокрема, шляхом активної участі в системі збору відпрацьованого обладнання.



BG

Дами и господа, благодарим ви, че закупихте нашия продукт!

Моля, прочетете следните инструкции преди употреба

за правилно използване на продукта. Моля, дръжте това ръководство включено

бъдеще и да спазва препоръките му, тъй като неспазването им може да представлява заплаха за живота или здравето.

Важно: ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ!

- Моля, прочетете изцяло преди употреба и следвайте всички инструкции в ръководството.
- Не използвайте продукта, ако някоя част липсва или е повредена.
- Моля, запазете това ръководство за бъдещи справки.

СПЕЦИФИКАЦИЯ:

- Материал: желязо.
- Напрежение: 12V.
- Ток: 1.3 – 1.5 A.
- Дебит: 80 – 120л/ч.
- Ниско налягане: 0,32 – 0,45 МРа.
- Връзки: 8 мм.
- Размери: 16 x 8,7 см.
- Тегло: 300 гр.

ХАРАКТЕРИСТИКА:

12V електрическа горивна помпа с ниско налягане е устройство за бързо изпомпване на бензин или масло, например от варел към трактора. Горивната помпа изсмуква гориво от резервоара за гориво, изпомпва го под налягане и го подава в горивопровода. Съвместим е с всички 12 всмукателни коли, камиони, лодки, трактори и генератори. Фабрично запазен с дизелово гориво.

ИНСТАЛИРАНЕ СЪПКА ПО СЪПКА

За да смените горивната помпа:

1. Изключете акумулатора, за да избегнете възпламеняване на изпаренията на горивото.
2. Свалете капака и изключете електрическия конектор на горивната помпа.
3. Внимателно разкачете горивните тръбопроводи, тъй като високото налягане може да доведе до бурно изтичане на гориво от тръбопроводите.
4. Отключете помпата, обикновено чрез отвиване на пластмасовия пръстен.
5. Отстранете кошницата на горивната помпа, като внимавате да не повредите рамото на поплавъка.
6. Разглобете кошницата, за да получите достъп до помпата.
7. Изключете захранващия куб от старата помпа и го свържете към новата.
8. Поставете помпата в корпуса и я монтирайте в резервоара.
9. Свържете маркучите за гориво и силовия куб.

ПОДДРЪЖКА И РЕМОНТ:

- Най-важното е да поддържате помпата чиста.
- Устройството не изисква никаква поддръжка. Никога не трябва да се разглобява.

НЕПРАВИЛНА УПОТРЕБА:

Строго е забранено използването на устройството за:

- изпомпване на морска вода, мръсна вода, вода, съдържаща твърди примеси, пясък, корозивни или корозивни вещества,
- изпомпване на течности, чиято температура надвишава 90оС,
- изпомпване на хранителни течности,
- използване от деца,
- не използвайте уреда сух (без течност), може да повреди помпата.

ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНА УПОТРЕБА:

- Не претоварвайте помпата с повече ток от препоръчаното.
- Избягвайте контакт с вода.
- Защита срещу случайно пръскане на течност върху електрическите компоненти.
- Носете подходящо защитно облекло, като ръкавици и очила, когато работите с помпата, за да сведете до минимум риска от контакт с гориво.

Информация за потребителите как да боравят с използвано електрическо и електронно оборудване:

Отпадъчното електрическо и електронно оборудване не трябва да се изхвърля заедно с другите битови отпадъци. Това оборудване трябва да се събира изборително, както е посочено от приложената маркировка - зачеркнат контейнер за отпадъци на колела. Неспазването на горното правило и неправилното изхвърляне на използвано оборудване може да представлява заплаха за околната среда и човешкото здраве в резултат на наличието на опасни компоненти в оборудването, като например: електрически кабели, пластмаса, превключватели и др. над заплахата, тези компоненти трябва да бъдат премахнати, събрани и обработени по подходящ начин от специализирани компании. Недопустимо е сами да разглобявате използваното оборудване. Домакинствата играят важна роля в приноса за повторната употреба и възстановяването, включително рециклирането на отпадъчно оборудване. Това става по-специално чрез активно участие в системата за събиране на отпадъчно оборудване.

HR

Dame i gospodo, zahvaljujemo vam što ste kupili naš proizvod!
Prije uporabe pročitajte sljedeće upute
za pravilnu upotrebu proizvoda. Molimo vas da zadržite ovaj priručnik
budućnost i pridržavati se njegovih preporuka, jer nepoštivanje istih može predstavljati prijetnju životu ili zdravlju.

Važno: SAČUVAJTE ZA BUDUĆU REFERENCU!

- Prije uporabe u potpunosti pročitajte i slijedite sve upute u priručniku.
- Ne koristite proizvod ako bilo koji dio nedostaje ili je oštećen.
- Molimo sačuvajte ovaj priručnik za buduću upotrebu.

SPECIFIKACIJA:

- Materijal: željezo.
- Napon: 12V.
- Struja: 1,3 – 1,5 A.
- Protok: 80 – 120l/h.
- Niski tlak: 0,32 – 0,45 MPa.
- Priklučci: 8 mm.
- Dimenzije: 16 x 8,7 cm.
- Težina: 300 g.

KARAKTERISTIKA:

Niskotlačna električna pumpa za gorivo 12V je uređaj za brzo pumpanje benzina ili ulja npr. iz bačve u traktor. Pumpa za gorivo usisava gorivo iz spremnika goriva, pumpa ga pod pritiskom i dovodi u cijev za gorivo. Kompatibilan je sa svih 12 usisnih automobila, kamiona, čamaca, traktora i generatora. Tvornički očuvan na diesel gorivo.

INSTALACIJA KORAK PO KORAK

Za zamjenu pumpe za gorivo:

1. Odspojite akumulator kako biste izbjegli paljenje para goriva.
2. Uklonite poklopac i odspojite električni priključak pumpe za gorivo.
3. Pažljivo odvojite vodove za gorivo jer visoki tlak može uzrokovati snažno istjecanje goriva iz vodova.
4. Otključajte pumpu, obično odvrtanjem plastičnog prstena.
5. Uklonite košaru pumpe za gorivo, pazite da ne oštetite polugu plovka.
6. Rastavite košaru za pristup pumpi.
7. Isključite strujnu kocku iz stare pumpe i spojite je na novu.
8. Postavite pumpu u kućište i ugradite je u spremnik.
9. Spojite crijeva za gorivo i kocku za napajanje.

ODRŽAVANJE I POPRAVAK:

- Najvažnije je održavati pumpu čistom.
- Uređaj ne zahtijeva nikakvo održavanje. Nikada se ne smije rastavljati.

NEPRAVILNA UPOTREBA:

Strogo je zabranjeno koristiti uređaj za:

- crpljenje morske vode, prljave vode, vode koja sadrži čvrste nečistoće, pijesak, nagrizajuće ili nagrizajuće tvari,
- dizanje tekućina čija temperatura prelazi 90°C,
- pumpanje prehrambenih tekućina,
- korištenje od strane djece,
- nemojte koristiti uređaj suh (bez tekućine), može oštetiti pumpu.

PRAVILA ZA SIGURNU UPOTREBU:

- Nemojte preopteretiti crpku strujom većom od preporučene.
- Izbjegavajte kontakt s vodom.
- Zaštitite od slučajnog prskanja tekućine po električnim komponentama.
- Nosite odgovarajuću zaštitnu odjeću, poput rukavica i naočala, kada radite s pumpom kako biste smanjili rizik od kontakta s gorivom.

Informacije za potrošače o tome kako postupati s rabljenom električnom i elektroničkom opremom:

Otpadna električna i elektronička oprema ne smije se odlagati zajedno s drugim kućnim otpadom. Takvu opremu treba sakupljati selektivno, kao što je naznačeno priloženom oznakom - prekriveni kontejner za otpad na koraćima. Nepoštivanje gore navedenog pravila i nepropisno odlaganje rabljene opreme može predstavljati prijetnju prirodnom okolišu i ljudskom zdravlju zbog prisutnosti opasnih komponenti u opremi, kao što su: električne žice, plastika, prekidači itd. Kako biste izbjegli iznad prijetnje, te komponente treba ukloniti, prikupiti i na odgovarajući način obraditi specijalizirane tvrtke. Neprihvatljivo je samostalno rastavljanje rabljene opreme. Kućanstva igraju važnu ulogu u doprinosu ponovnoj uporabi i oporabi, uključujući recikliranje otpadne opreme. To se posebno postiže aktivnim sudjelovanjem u sustavu prikupljanja otpadne opreme.



SV

Mina damer och herrar, tack för att ni köpte vår produkt!
Läs följande instruktioner före användning
för korrekt användning av produkten. Behåll denna manual på
framtid och att följa dess rekommendationer, eftersom underlåtenhet att följa dem kan utgöra ett hot mot liv eller hälsa.

Viktigt: BEHÅLL FÖR FRAMTIDA REFERENS!

- Läs igenom hela före användning och följ alla instruktioner i bruksanvisningen.
- Använd inte produkten om någon del saknas eller är skadad.
- Spara denna bruksanvisning för framtida referens.

SPECIFIKATION:

- Material: järn.
- Spänning: 12V.
- Ström: 1,3 – 1,5 A.
- Flöde: 80 – 120l/h.
- Lågtryck: 0,32 – 0,45 MPa.
- Anslutningar: 8 mm.
- Mått: 16 x 8,7 cm.
- Vikt: 300 g.

KARAKTERISTISK:

Den elektriska 12V lågtrycksbränslepumpen är en anordning för att snabbt pumpa bensin eller olja, till exempel från en tunna till traktorn. Bränslepumpen suger bränsle från bränsletanken, pumpar det under tryck och matar in det i bränsleledningen. Den är kompatibel med alla 12 insugningsbilar, lastbilar, båtar, traktorer och generatorer. Fabrikskonserverad med dieselbränsle.

INSTALLATION STEG FÖR STEG

Så här byter du bränslepumpen:

1. Koppla ur batteriet för att undvika att antända bränsleångor.
2. Ta bort locket och koppla bort bränslepumpens elförsörjningskontakt.
3. Koppla försiktigt bort bränsleledningarna eftersom högt tryck kan få bränsle att rinna våldsamt från ledningarna.
4. Lås upp pumpen, vanligtvis genom att skruva loss plastringen.
5. Ta bort bränslepumpkorgen, var noga med att inte skada flottörarmen.
6. Ta isär korgen för att komma åt pumpen.
7. Koppla ur strömkuben från den gamla pumpen och anslut den till den nya.
8. Placera pumpen i huset och installera den i tanken.
9. Anslut bränsleslangarna och kraftkuben.

UNDERHÅLL OCH REPARATION:

- Det viktigaste är att hålla pumpen ren.
- Enheten kräver inget underhåll. Den ska aldrig demonteras.

FELAKTIG ANVÄNDNING:

Det är strängt förbjudet att använda enheten för:

- pumpning av havsvatten, smutsigt vatten, vatten som innehåller fasta föroreningar, sand, frätande eller frätande ämnen,
- pumpa vätskor vars temperatur överstiger 90oC,
- pumpa matvätskor,
- användning av barn,
- använd inte enheten torrt (utan vätska), det kan skada pumpen.

REGLER FÖR SÄKER ANVÄNDNING:

- Överbelasta inte pumpen med mer ström än vad som rekommenderas.
- Undvik kontakt med vatten.
- Skydda mot oavsiktlig stänk av vätska på elektriska komponenter.
- Bär lämpliga skyddskläder, såsom handskar och skyddsglasögon, när du använder pumpen för att minimera risken för kontakt med bränsle.

Information till konsumenter om hur man hanterar använd elektrisk och elektronisk utrustning:

Avfall från elektrisk och elektronisk utrustning får inte slängas tillsammans med annat hushållsavfall. Sådan utrustning bör samlas in selektivt, vilket framgår av den bifogade märkningen - överstruken avfallsbehållare på hjul. Underlåtenhet att följa ovanstående regel och felaktig kassering av använd utrustning kan utgöra ett hot mot den naturliga miljön och människors hälsa till följd av närvaron av farliga komponenter i utrustningen, såsom: elektriska ledningar, plast, strömbrytare, etc. För att undvika ovanstående hot bör dessa komponenter tas bort, samlas in och bearbetas på lämpligt sätt av specialiserade företag. Att demontera begagnad utrustning själv är oacceptabelt. Hushållen spelar en viktig roll för att bidra till återanvändning och återvinning, inklusive återvinning av uttjänt utrustning. Detta görs särskilt genom ett aktivt deltagande i insamlingssystemet för avfallsutrustning.

EL

Κυρίες και κύριοι, σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το προϊόν μας!
Διαβάστε τις παρακάτω οδηγίες πριν από τη χρήση
για τη σωστή χρήση του προϊόντος. Διατηρήστε αυτό το εγχειρίδιο ενεργό
στο μέλλον και να συμμορφωθεί με τις συστάσεις της, διότι η μη συμμόρφωσή με αυτές μπορεί να αποτελέσει απειλή για τη
ζωή ή την υγεία.

Σημαντικό : ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ!

- Διαβάστε πλήρως πριν από τη χρήση και ακολουθήστε όλες τις οδηγίες στο εγχειρίδιο.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν λείπει ή έχει καταστραφεί κάποιο εξάρτημα.
- Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά.

ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΜΟΣ:

- Υλικό: σίδηρος.
- Τάση: 12V.
- Ρεύμα: 1,3 – 1,5 A.
- Παροχή: 80 – 120l/h.
- Χαμηλή πίεση: 0,32 – 0,45 MPa.
- Συνδέσεις: 8 mm.
- Διαστάσεις: 16 x 8,7 cm.
- Βάρος: 300 g.

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΟ ΓΝΩΡΙΣΜΑ:

Η ηλεκτρική αντλία καυσίμου χαμηλής πίεσης 12 V είναι μια συσκευή για γρήγορη άντληση βενζίνης ή λαδιού, για παράδειγμα από ένα βαρέλι στο τρακτέρ. Η αντλία καυσίμου αναρροφά το καύσιμο από τη δεξαμενή καυσίμου, το αντλεί υπό πίεση και το τροφοδοτεί στη γραμμή καυσίμου. Είναι συμβατό και με τα 12 αυτοκίνητα εισαγωγής, φορτηγά, σκάφη, τρακτέρ και γεννήτριες. Εργοστάσιο διατηρημένο με καύσιμο ντίζελ.

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΒΗΜΑ ΒΗΜΑ

Για να αντικαταστήσετε την αντλία καυσίμου:

1. Αποσυνδέστε την μπαταρία για να αποφύγετε την ανάφλεξη των ατμών καυσίμου.
2. Αφαιρέστε το κάλυμμα και αποσυνδέστε το φινιρίσματα ηλεκτρικής τροφοδοσίας της αντλίας καυσίμου.
3. Αποσυνδέστε προσεκτικά τις γραμμές καυσίμου καθώς η υψηλή πίεση μπορεί να προκαλέσει τη βίαιη ροή καυσίμου από τις γραμμές.
4. Ξεκλειδώστε την αντλία, συνήθως ξεβιδώνοντας τον πλαστικό δακτύλιο.
5. Αφαιρέστε το καλάθι της αντλίας καυσίμου, προσέχοντας να μην προκληθεί ζημιά στον πλωτήρα.
6. Αποσυναρμολογήστε το καλάθι για πρόσβαση στην αντλία.
7. Αποσυνδέστε τον κύβο τροφοδοσίας από την παλιά αντλία και συνδέστε τον στη νέα.
8. Τοποθετήστε την αντλία στο περίβλημα και τοποθετήστε την στη δεξαμενή.
9. Συνδέστε τους σωλήνες καυσίμου και τον κύβο τροφοδοσίας.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΕΠΙΣΚΕΥΗ:

- Το πιο σημαντικό πράγμα είναι να διατηρείτε την αντλία καθαρή.
- Η συσκευή δεν απαιτεί καμία συντήρηση. Δεν πρέπει ποτέ να αποσυναρμολογείται.

ΑΚΑΤΑΡΚΤΗ ΧΡΗΣΗ:

Απαγορεύεται αυστηρά η χρήση της συσκευής για:

- άντληση θαλασσινού νερού, βρώμικου νερού, νερού που περιέχει στερεές ακαθαρσίες, άμμο, διαβρωτικές ή διαβρωτικές ουσίες,
- άντληση υγρών των οποίων η θερμοκρασία υπερβαίνει τους 90°C,
- άντληση υγρών τροφίμων,
- χρήση από παιδιά,
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή στεγνή (χωρίς υγρό), μπορεί να προκαλέσει βλάβη στην αντλία.

ΚΑΝΟΝΕΣ ΓΙΑ ΑΣΦΑΛΗ ΧΡΗΣΗ:

- Μην υπερφορτώνετε την αντλία με περισσότερο ρεύμα από το συνιστώμενο.
- Αποφύγετε την επαφή με νερό.
- Προστατέψτε από τυχαία πιτσίσματα υγρού σε ηλεκτρικά εξαρτήματα.
- Να φοράτε κατάλληλο προστατευτικό ρουχισμό, όπως γάντια και γυαλιά, όταν λειτουργείτε την αντλία για να ελαχιστοποιήσετε τον κίνδυνο επαφής με το καύσιμο.

Πληροφορίες για τους καταναλωτές σχετικά με τον τρόπο χειρισμού του χρησιμοποιημένου ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού:

Τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με άλλα οικιακά απορρίμματα. Αυτός ο εξοπλισμός θα πρέπει να συλλέγεται επιλεκτικά, όπως υποδεικνύεται από την επισυναπτόμενη σήμανση - διαγραμμένο τροχοφόρο δοχείο απορριμμάτων. Η μη συμμόρφωση με τον παραπάνω κανόνα και η ακατάλληλη απόρριψη του χρησιμοποιημένου εξοπλισμού μπορεί να αποτελέσει απειλή για το φυσικό περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία ως αποτέλεσμα της παρουσίας επικίνδυνων εξαρτημάτων στον εξοπλισμό, όπως: ηλεκτρικές καλωδιώσεις, πλαστικό, διακόπτες κ.λπ. πάνω από την απειλή, αυτά τα εξαρτήματα θα πρέπει να αφαιρεθούν, να συλλεχθούν και να υποβληθούν σε κατάλληλη επεξεργασία από εξειδικευμένες εταιρείες. Η αποσυναρμολόγηση του χρησιμοποιημένου εξοπλισμού μόνοι σας είναι απαράδεκτη. Τα νοικοκυριά διαδραματίζουν σημαντικό ρόλο στη συμβολή στην επαναχρησιμοποίηση και ανάκτηση, συμπεριλαμβανομένης της ανακύκλωσης απορριμμάτων εξοπλισμού. Αυτό επιτυγχάνεται ιδίως μέσω της ενεργού συμμετοχής στο σύστημα συλλογής απορριμμάτων εξοπλισμού.

